

dei furbi

#brossA

gemmA beltrAn





dei furbi
#brossA
gemmA beltrAn

FUNDACIÓ JOAN BROSSA
CENTRE DE LES
ARTS LLIURES

Generalitat de Catalunya
Departament
de Cultura

ic3c Institut Català de les
Empreses
Culturals



#Brossa és el desè espectacle de Gemma Beltran amb la companyia Dei Furbi. Una coproducció del Centre de les Arts Lliures i Baubo SCCL/Gemma Beltran/ Cia Dei Furbi.

Estrenat al CENTRE DE LES ARTS LLIURES
Del 13 al 30 d'abril del 2023

CONTACTE

Producció i coordinació

deifurbi@gmail.com

Distribució

Joan Fernandez EQM

info@eqmcultura.com

0034 93 466 13 30 / 0034 619 061 445

Gemma Beltran amb la companyia Dei Furbi posen l'obra de Joan Brossa en joc en un espectacle que combina teatre i música composta i arranjada per ser interpretada només amb la veu.

El desè espectacle de la companyia és una coproducció del Centre de les Arts Lliures i Baubo SCCL/Gemma Beltran/Cia Dei Furbi, que s'exhibirà del 12 al 30 d'abril.

#Brossa és un muntatge que reinterpreta el teatre musical, ple d'imatges, ritme i poesia. Una travessa a la recerca de l'ànima de l'artista, que introdueix a l'espectador en el seu diabòlic inventari. El projecte s'endinsa en la manera de mirar brossiana, s'amara de la seva poesia escènica i emergeix amb la mirada vital i enèrgica que caracteritza l'univers Dei Furbi.

La companyia ha escollit "hashtag" per la particularitat màgica que el símbol numeral (#) presta a la paraula que el segueix. Una etiqueta de metadades que obre un món: l'univers brossià.





“El Joc s’ha de transcendir. El teatre s’ha de reinventar (encara som a la tragèdia grega). La iCusió és un motor que no s’ha de perdre. La màgia s’ha d’entendre com una necessitat de canvi. El somni no s’ha d’acolorir. Per al creador l’atzar és un factor important: a la pobresa de la limitació oposa un munt de possibilitats. L’absurd s’ha d’apedaçar. I a la realitat se li han d’obrir finestres; ha de ser un punt de partida, no pas d’arribada”.

Joan Brossa

* Citació del poeta inclosa al [perfil de Joan Brossa](#) publicat a *El Crític* el 7 de febrer del 2018.



Amb una estructura que reinterpreta el teatre musical, *Hashtag Brossa* parteix de l'obra de l'artista i esdevé una finestra oberta a la seva poètica, amb el desafiament formal que això comporta. Combinant teatre i música compostai arranjada per ser interpretada només amb la veu, l'espectacle proposa una travessa a la recerca de l'ànima de l'artista immortalitzada dins el seu inventari.

Un laberint que ens perd en el seu reflex, emmirallats entre l'oníric i el quotidià. El projecte s'endinsa en el món i la manera de mirar brossiana, s'amara de la seva poesia escènica i emergeix amb la mirada vital i enèrgica que caracteritza l'univers Dei Furbi.

Breu text presentació de la Gemma

L'eix vertebrador dels anteriors projectes, i també de *#Brossa*, és un teatre motivat pel desig d'explicar o explorar algun tema essencial de la natura humana d'una manera lúdica.

L'encàrrec rebut és més un repte que una comanda, enfrontar-se a l'obra del poeta només ha estat possible en descobrir que per a ell, la poesia era un joc que es podia trobar en qualsevol racó o moment: en la rima d'un sonet, damunt d'un escenari, en un poema visual o en un objecte trobat al carrer. Tot era poesia en transformació, tot era un joc de mans perpetu on la imaginació revela noves finestres a la realitat.

Amb la companyia hem posat "BROSSA en joc" acostar-nos als seus textos, objectes i projectes, no per a interpretar-los ni per a actualitzar-los, sinó per una mena de «memòria poètica», de ressonància interior que provoquen...

Així doncs, amb aquest nou projecte *#Brossa*, continuem la recerca dins d'un llenguatge escènic poètic, líric i visual sempre salpebrat amb bones dosis d'humor. I per sobre de tot, a partir de la perspectiva que ofereix la pràctica teatral relacionada amb la tradició de l'actor com a centre de l'acció dramàtica.

Gemma Beltran, abril 2023



Sinopsi

Un cobrador arriba a la Fundació Brossa per tal saldar el deute del poeta que, sembla ser, va vendre la seva ànima.

Uns esperits l'introdueixen juntament amb l'espectador en el seu diabòlic inventari, un laberint de miralls que ens perd en el seu reflex.

Emmirallats entre l'oníric i el quotidià aniran endinsant-se en un món surrealista i teatral, ple de música en què ressona l'ànima lúdica del poeta tot posant en Brossa en joc.

Fitxa artística

Direcció i dramaturgia: Gemma Beltran

Adaptació: Gemma Beltran

Intèrprets: Queralt Albinyana, Anna Alborch i Marc Pujol

Arranjaments musicals i música: Paco Viciano

Espai escènic: Ramon Ivars i Gemma Beltran

Disseny mirall: Berta Vallribera i Montse Garre

Vestuari: Ramon Ivars i Gemma Beltran

Disseny de la il·luminació: David Bofarull

Fotografia i audiovisuals: Sergi Garriga Riu

Màscares Comèdia de l'art: Stefano Perocco

Titella: Gemma Beltran

Construcció titella: Adrià Herrero

Realització vestuari: Leo Quintana i fons d'armari Dei Furbi

Producció executiva: Maria G. Rovelló

Ajudantia de direcció: Adrià Herrero

Ajudantia de producció: Katia González

Distribució i comunicació: Joan Fernández EQM

Cap Tècnic: David Bofarull

Imatge: Alberto Frenegal

Fragment del documental 'La camisa de Christa Leem', dirigit per Leonor Miró; Producciones Doble Banda S.L. 2012 (material original enregistrat per la Fundació Brossa)

Coproducció Fundació Joan Brossa i Baubo SCCL/Gemma Beltran/Cia Dei Furbi

Companyia resident: Fabra i Coats i Centre de les Arts Lliures / Fàbriques de creació.

Amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, ICEC.

Agraïments: Yolanda Olmos, Joan Estrada, Nau Ivanow, Marta Figueres, Arturo Duque Casas, Marino Gutiérrez, Mabel Beltrán, Studi Isadora, Cuscusian*s.

Referències de l'espectacle

Els processos de treball amb Dei Furbi són llargs, s'articulen amb un temps important d'entrenament, recerca i laboratori fins a la producció final. Els materials inicials no són mai els que s'incorporen el dia de l'estrena.

D'alguna manera, són els textos els que escullen a Dei Furbi. Aquelles parts i fragments adaptats en el temps de la recerca i documentació, que volen jugar amb la companyia. Amb un ampli ventall de recursos actorals que, per les seves característiques, necessita sovint la perversió dels temes universals, amb un to deliberadament còmic i, alhora, profundament humà.

Obra de Joan Brossa

A *Hashtag Brossa* Dei Furbi i Gemma Beltran han jugat amb aquests referents brossians entre d'altres:

- “Mirades sobre l'amor i la vida” (1956-62)
- “Fregolisme o monòlegs de transformació” (1965-66)
- “strip-tease i teatre irregular” (1966-67)
- “Objectes poètics” (poesia visual)
- Sonet de teatre, Poemes conversables.
- Fragments: Aquí al bosc (1956), La Xarxa (1953), Monòleg TRAPEZISTA dins de ‘L'últim coet’ Poesia Escènica X.

Arranjaments musicals

Per a l'obra *#Brossa* el compositor Paco Viciano ha creat expressament una nova obra musical per a tres veus molt rítmica i trepidant anomenada *Sextina conceptual*, amb text del mateix Joan Brossa que explica molt detalladament com s'ha de crear una sextina. També ha generat els arranjaments per a veus a cappella que necessitava l'obra, com ara:

- La particular versió de la difícil i famosa *Cavalcada de les Valquíries* de Richard Wagner, que ha batejat com a *Brossalquíries*.
- Una versió per a tres veus del Lied de Robert Schumann *In der Nacht*, que acompanya una escena màgica de l'emblemàtica streaper Christa Leem.
- Una versió particular de *La Santa Espina* d'Enric Morera, batejada com a *Santa Santa Espina* que serà defensada pels tres intèrprets mentre ballen una sardana i juguen amb una pilota de futbol.

Audiovisual

L'*striptease català*, interpretat per Christa Leem. Fragment del documental ‘La camisa de Christa Leem’.

Premis de la companyia DEI FURBI

- Premio do público 2015 de la Mostra Internacional de Teatro Cómico e Festivo de Cangas per La Flauta Màgica.
- Premi Max 2014 a millor espectacle musical per La Flauta Màgica.
- Premi Guineueta 2014 pel millor espectacle professional del Teatre Zorrilla de Badalona per La Flauta Màgica.
- Premi Butaca 2013 a millor actor de Teatre Musical per Toni Vinyals a La Flauta Màgica.
- Primer premi a la millor direcció per l'espectacle A sulfre! en la 14a Edició del Certamen Nacional de Directoras de Teatro de Torrejón de Ardoz, 2011.
- Tercer premi a la millor direcció per l'espectacle Homes de Shakespeare en la 13ª Edició del Certamen Nacional de Directoras de Teatro de Torrejón de Ardoz, 2010.



dei furbi
#brossA
gemmA beltrAn

FUNDACIÓ JOAN BROSSA
CENTRE DE LES
ARTS LLIURES

Generalitat de Catalunya
Departament
de Cultura

IC3C Institut Català de les
Empreses
Culturals

